



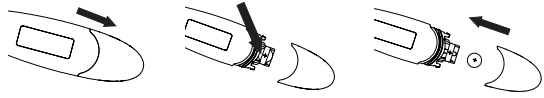








بحيث تكون القطبية "+" متجهة لأعلى. (انظر الشكل 5)  
5. ادفع حجرة البطارية إلى مكانها، وأرفق الغطاء.



### التنظيف والتطهير

امسح الترمومتر بقطعة قماش ناعمة ونظيفة.

بالنسبة للبقع الصعبة ، امسح بقياس الحرارة بقطعة قماش مبللة بالماء أو بمحلول تنظيف محايد ثم اعصرها جيداً. قم بالمسح بقطعة قماش جافة وناعمة. للتطهير ، يمكن استخدام 75٪ من الإيثانول أو كحول الأيزوبروبيل.

لاحظ ما يلي لمنع تلف مقياس الحرارة.

لا تستخدم البنزين أو التتر أو البنزين أو أي مذيبيات قوية أخرى لتنظيف مقياس الحرارة.

لا تحاول تطهير قسم الاستشعار (طرف) مقياس الحرارة عن طريق الغمر في الكحول أو في الماء الساخن (الماء فوق 50 درجة مئوية (122 درجة مئوية)).

- لا تستخدم الغسيل بالموجات فوق الصوتية لتنظيف الترمومتر

### معايرة

يتم معايرة مقياس الحرارة مبدئياً في وقت التصنيع. إذا تم

استخدام مقياس الحرارة وفقاً لتعليمات الاستخدام ، فلا يلزم

إجراء إعادة ضبط دورية. ومع ذلك ، نوصي بفحص المعايرة

كل عامين أو عندما تكون الدقة السريرية لميزان الحرارة موضع

تساؤل. قم بتشغيل الترمومتر وأدخله في الحمام المائي ثم تحقق

من دقة مقياس الحرارة في المختبر. الرجاء إرسال الجهاز كاملاً

إلى التجار أو الشركة المصنعة.

التوصيات المذكورة أعلاه لا تلغي المتطلبات القانونية. يجب أن

يلتزم المستخدم دائماً بالمتطلبات القانونية للتحكم في القياس

والوظيفة ودقة الجهاز التي يتطلبها نطاق القوانين أو التوجيهات

أو المراسيم ذات الصلة حيث يتم استخدام الجهاز

	BF جهاز من النوع		اتبع التعليمات للاستخدام
	الشركة المصنعة		تاريخ التصنيع
	يُحفظ في مكان بارد وجاف		كود المنتج
	يُحفظ بعيداً عن أشعة الشمس		رقم الدفعة
	ممثل معتمد في الاتحاد الأوروبي		الحذر: قراءة التعليمات (التحذيرات) بعناية
	WEEE التخلص		جهاز طبي يتوافق مع التوجيه 2017/745 (UE)
	حد درجة الحرارة		مؤشر النفاذية
	حد نسبة الرطوبة		التيار المباشر
	حد الضغط الجوي		

### التصريف

ممنوع تصريف المنتج هذا بالوحدة إلى النفايات المنزلية الأخرى.  
من واجب المستهلكين القيام بتصريف الأجهزة المراد التخلص منها  
بإحسانها إلى مراكز التجميع المشار إليها والخاصة في تجميع  
الأجهزة الكهربائية والإلكترونية واستغلالها من جديد.

### شروط ضمان جيمما GIMA

يُطبق ضمان B2B القياسي جيمما GIMA لمدة 12 شهر.

### Electromagnetic Compatibility Information

The device satisfies the EMC requirements of the international standard IEC 60601-1-2. The requirements are satisfied under the conditions described in the table below. The device is an electrical medical product and is subject to special precautionary measures with regard to EMC which must be published in the instructions for use. Portable and mobile HF communications equipment can affect the device. Use of the unit in conjunction with non-approved accessories can affect the device negatively and alter the electromagnetic compatibility. The device should not be used directly adjacent to or between other electrical equipment.

Table 1

Guidance and declaration of manufacturer-electromagnetic emissions		
The device is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the device should assure that it is used in such an environment.		
Emissions test	Compliance	Electromagnetic environment – guidance
RF emissions CISPR 11	Group 1	The device uses RF energy only for its internal function. Therefore, its emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment.
RF emissions CISPR 11	Class B	The device is suitable for use in all establishments, including domestic establishments and those directly connected to the public low-voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes.
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	N/A	
Voltage fluctuations/ flicker emissions IEC 61000-3-3	N/A	

Table 2

Guidance and declaration of manufacturer-electromagnetic immunity			
The device is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the device should assure that it is used in such an environment.			
Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment – guidance
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV contact ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV air	± 8 kV contact ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV air	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30 %.
Electrostatic transient/burst IEC 61000-4-4	± 2 kV for power supply lines ± 1 kV for input/output lines	N/A	
Surge IEC 61000-4-5	± 1 kV differential mode ± 2 kV common mode	N/A	
Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	< 5% UT (>95% dip in UT) for 0.5 cycle 40% UT (60% dip in UT) for 5 cycle 70% UT (30% dip in UT) for 25 cycle <5% UT (>95% dip in UT) for 5 secretary	N/A	
Power frequency (50/60 Hz) magnetic field IEC 61000-4-8	30 A/m; 50Hz or 60Hz	30 A/m; 50Hz or 60Hz	Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment.

Table 3

Guidance and declaration of manufacturer-electromagnetic immunity			
The device is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the device should assure that it is used in such an environment.			
Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance	Electromagnetic environment – guidance
Conducted RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz to 80 Mhz	N/A	Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the device, including cables, than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter.
Radiated RF IEC 61000-4-3	10 V/m 80 Mhz to 2.7 Ghz	10 V/m	
RF Wireless Communication Equipment IEC 61000-4-3	380MHz, 27V /m 450MHz, 28V /m 710MHz,745 MHz, 780MHz 9V/m 810MHz,870 MHz, 930MHz 28V/m 1720MHz, 1845 MHz, 1970MHz 28V/m 2450MHz, 28V /m 5240MHz, 5500 MHz, 5785MHz 9V/m	380MHz, 27V /m 450MHz, 28V /m 710MHz, 745 MHz, 780MHz 9V/m 810MHz, 870 MHz, 930MHz 28V/m 1720MHz, 1845 MHz, 1970MHz 28V/m 2450MHz, 28V /m 5240MHz, 5500 MHz, 5785MHz 9V/m	<p><b>Recommended separation distance</b></p> $d = \left[ \frac{3.5}{E} \right] \sqrt{P}$ <p>80 MHz to 800 MHz</p> $d = \left[ \frac{7}{E} \right] \sqrt{P}$ <p>800 MHz to 2.7 GHz</p> <p>Where <math>P</math> is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer and <math>d</math> is the recommended separation distance in metres (m). Field strengths from fixed RF transmitters, as determined by an electromagnetic site survey, a should be less than the compliance level in each frequency range. Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol:</p>

Table 4

Recommended separation distances between portable and mobile RF communications equipment and the device		
The device is intended for use in an electromagnetic environment in which radiated therefore disturbances are controlled. The customer or the user of the device can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between portable and mobile RF communications equipment (transmitters) and the device as recommended below, according to the maximum output power of the communications equipment.		
Rated maximum output power of transmitter W	Separation distance according to frequency of transmitter m	
	80MHz to 800MHz	800MHz to 2.7GHz
	$d = \left[ \frac{3.5}{E} \right] \sqrt{P}$	$d = \left[ \frac{7}{E} \right] \sqrt{P}$
0.01	0.12	0.23
0.1	0.38	0.73
1	1.2	2.3
10	3.8	7.3
100	12	23
For transmitters rated at a maximum output power not listed above, the recommended separation distance $d$ in metres (m) can be estimated using the equation applicable to the frequency of the transmitter, where $P$ is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer.		
<b>NOTE1</b> At 80 MHz and 800 MHz, the separation distance for the higher frequency range applies.		
<b>NOTE2</b> These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.		

### REF 25557/DMT-4220

JOYTECH Healthcare CO., Ltd.  
No.365, Wuzhou Road,  
Yuhang Economic Development Zone,  
Hangzhou City, 311100 Zhejiang, China  
Made In China

Shanghai International Holding Corp.  
GmbH (Europe) Eiffestrasse 80,  
20537 Hamburg - Germany

Importato da / Imported by / Importado por / Importado por /  
Importé par / Importowane przez / Εισαγωγή από /  
مستورد عن طريق :

**Gima S.p.A.**  
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy  
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com  
[www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)

